

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**



Konkurs Architektoniczny

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

Spis treści :

1	ORGANIZATOR KONKURSU	4
2	PODSTAWA PRAWNA	4
3	FORMA I RODZAJ KONKURSU.....	4
4	PRZEDMIOT, CEL I ZADANIE KONKURSU	4
5	UCZESTNICY KONKURSU	4
ROZDZIAŁ II. TRYB PRZEPROWADZENIA KONKURSU		6
1	TERMINY	6
2	SPOSÓB UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ	6
3	SPOSÓB SKŁADANIA WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE	6
4	OTWARCIE WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE.....	7
5	SPOSÓB SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH	7
6	SPOSÓB ZACHOWANIA ANONIMOWOŚCI PRAC KONKURSOWYCH	8
7	ROZSTRZYGNIĘCIE KONKURSU.....	8
ROZDZIAŁ III. SĄD KONKURSOWY		9
1	SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO	9
2	ZADANIA SĄDU KONKURSOWEGO.....	9
ROZDZIAŁ IV. MERYTORYCZNY ZAKRES OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH		9
1	USTALENIA OGÓLNE	9
2	PRZEDMIOT OPRACOWANIA	10
3	OBZAR OBJĘTY KONKURSEM.....	10
4	UWARUNKOWANIA ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNE - WYTYPNE KONSERWATORSKIE	11
5	UWARUNKOWANIA KOMUNIKACYJNE	14
6	UWARUNKOWANIA W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ, INSTALACJE	14
7	PROGRAM UŻYTKOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO	16
8	USTALENIA DODATKOWE	18
ROZDZIAŁ V. FORMALNY ZAKRES OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH		19
1	ZAKRES I SPOSÓB OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH.....	19
ROZDZIAŁ VI. KRYTERIA OCENY PRAC KONKURSOWYCH		20
ROZDZIAŁ VII. NAGRODY		21
1	NAGRODY.....	21
2	ZOBOWIĄZANIA AUTORÓW PRAC NAGRODZONYCH I ZAMAWIAJĄCEGO, W TYM POLA EKSPLOATACJI PRAC KONKURSOWYCH	21
3	POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU	22
ROZDZIAŁ VIII. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU		23
1	ZAŁĄCZNIK NR 1. KARTA IDENTYFIKACYJNA (FORMULARZ)	23
2	ZAŁĄCZNIK NR 2. WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE (FORMULARZ)	23
3	ZAŁĄCZNIK NR 3. WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE UCZESTNIKA KONKURSU Z MIEJSCEM ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA) POZA TERYTORIUM R.P. (FORMULARZ)	23
4	ZAŁĄCZNIK NR 4. POKWITOWANIE ZŁOŻENIA PRACY KONKURSOWEJ (FORMULARZ)	23
5	ZAŁĄCZNIK NR 5. MAPA DO CELÓW OPINIODAWCZYCH W SKALI 1:1000 (PODKŁAD SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY)	23
6	ZAŁĄCZNIK NR 6. MAPA OBOWIĄZUJĄCYCH USTALEŃ W SKALI 1:500	23
7	ZAŁĄCZNIK NR 7. MAPA DO CELÓW OPINIODAWCZYCH W SKALI 1:500 (PODKŁAD SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY)	23
8	ZAŁĄCZNIK NR 8. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI POMIESZCZEŃ PAWILONU RESTAURACYJNEGO (WZÓR)	23
9	ZAŁĄCZNIK NR 9. MAPA EWIDENCJI GRUNTÓW W SKALI 1:2000	23

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

10	Załącznik nr 10. Inwentaryzacja budowlana pawilonu restauracyjnego w skali 1:100, autor: arch. Mieczysław Zieliński	23
11	Załącznik nr 11. Uchwała nr XX/1672/04 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 19 lutego 2004 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Parku Szczytnickiego i Ogrodu Zoologicznego we Wrocławiu	23
12	Załącznik nr 12. Istotne postanowienia umowy o pracę projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego	23
13	Załącznik nr 13. Wykaz elementów zabytkowych do bezwzględnego zachowania sporządzony na rzucie parteru w skali 1:200, autor: Grzegorz Grajewski	23
14	Załącznik nr 14. Fotografia satelitarna zespołu Hali Stulecia wraz z najbliższym otoczeniem.	23
15	Załącznik nr 15. Główna restauracja tarasowa na terenach wystawowych we Wrocławiu, studium historyczno-architektoniczne, autorzy: Grzegorz Grajewski, Jerzy Ilkosc (historia budowy, opis budynku, plany i projekty, ikonografia, fotografie współczesne).	23
16	Załącznik nr 16. Fragment planu Wrocławia z zaznaczonym obszarem opracowania	24
17	Załącznik nr 17. Fotografia zespołu Hali Stulecia od strony pergoli ze stawem	24
18	Uproszczona wizualizacja stanu istniejącego zespołu Hali Stulecia z zalecaną odbudową kopyły z latarnią pawilonu restauracyjnego, autor Jacek Brzezowski	24
ROZDZIAŁ IX. USTALENIA DODATKOWE		24

ROZDZIAŁ I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1 ORGANIZATOR KONKURSU

- 1.1 Organizatorem konkursu jest Zamawiający czyli Wrocławskie Przedsiębiorstwo HALA LUDOWA Sp. z o. o., reprezentowane przez Prezesa Spółki Dr. Hanę Cervinkową
- 1.1. Siedziba organizatora konkursu mieści się w: 51-618 Wrocław, ul. Wystawowa 1,

2 PODSTAWA PRAWNA

- 2.1. Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych – (tekst jednolity Dz.U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163 z późn. zmianami).
- 2.2. Ustawa z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 z późn. zmianami).

3 FORMA I RODZAJ KONKURSU

- 3.1. Konkurs zorganizowany jest w formie konkursu architektonicznego, jednoetapowego, realizacyjnego.

4 PRZEDMIOT, CEL I ZADANIE KONKURSU

- 4.1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie na podstawie założeń programowych i wytycznych funkcjonalno-przestrzennych określonych w niniejszym regulaminie konkursu koncepcji architektonicznej przebudowy i rozbudowy budynku konferencyjno-restauracyjnego w zespole Hali Stulecia, zwanego w dalszej części regulaminu konkursu Pawilonem Restauracyjnym wraz z koncepcją zagospodarowania terenu w granicach objętych opracowaniem konkursowym.
- 4.2. Celem konkursu jest uzyskanie najlepszego architektonicznie i eksploatacyjnie projektu Pawilonu Restauracyjnego wraz z otoczeniem uwzględniającego charakter i rangę miejsca.
- 4.3. Zadaniem konkursu jest wyłonienie autora (zespołu autorskiego), który otrzyma zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na opracowanie projektu budowlanego i projektów wykonawczych przebudowy i rozbudowy Pawilonu Restauracyjnego oraz zagospodarowania terenu w granicach umożliwiających funkcjonowanie obiektu wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad realizacją inwestycji zgodnie z warunkami określonymi w „Istotnych postanowieniach umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego”, stanowiących załącznik nr 12 do regulaminu konkursu.

5 UCZESTNICZY KONKURSU

- 5.1. W konkursie mogą wziąć udział uczestnicy, którzy w terminie określonym w rozdziale II, pkt. 1.1. złożą w siedzibie organizatora konkursu wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie na formularzu, stanowiącym załącznik nr 2 do regulaminu konkursu i zostaną dopuszczeni przez Sąd Konkursowy do udziału w konkursie.
- 5.2. Uczestnikami konkursu mogą być :
 - 1) osoby fizyczne, posiadające uprawnienia do projektowania w zakresie architektonicznym bez ograniczeń i będące członkami Izby Architektów

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

Rzeczpospolitej Polskiej a w przypadku osób, które mają miejsce zamieszkania poza terytorium R.P. złożą oświadczenie o przekazaniu Zamawiającemu odpowiedniego przyzwolenia w formie dokumentu, umożliwiającego prowadzenie usług na terenie R.P. tj. wykonywania zawodu architekta (pełnienie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, zgodnie z uprawnieniami budowlanymi w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń i sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych) zgodnie z wymogami prawa polskiego.

- 2) osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej oraz zespoły autorskie utworzone przez te podmioty, jeżeli prace przez nie złożone zostały wykonane przez osoby spełniające warunek wymieniony w pkt. 5.2.1).
- 3) podmioty występujące wspólnie np. : konsorcjum uczestników konkursu, które będą związane umową w celu realizacji wspólnego przedsięwzięcia. Przepisy dotyczące uczestników konkursu stosuje się odpowiednio do uczestników konkursu biorących wspólnie udział w konkursie.

5.3. Wymagania jakie muszą spełnić uczestnicy konkursu.

W konkursie mogą wziąć udział uczestnicy, którzy spełniają warunki udziału, określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W celu potwierdzenia spełnienia warunków uprawniających do udziału w konkursie Zamawiający wymaga złożenia przez uczestnika konkursu, w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika konkursu, w zależności od tego, który z podmiotów wymienionych w pkt. 5.2. reprezentuje, następujących dokumentów z zastrzeżeniem wymienionym w pkt. 5.4. :

- 1) uprawnień autora lub członków zespołu autorskiego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń,
- 2) aktualnego na dzień rozstrzygnięcia konkursu zaświadczenia potwierdzającego wpis autora lub członków zespołu autorskiego na listę członków Izby Architektów R.P,
- 3) w przypadku podmiotów występujących wspólnie, o których mowa w pkt. 5.2.3) należy załączyć pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotów w niniejszym konkursie. Zamiast pełnomocnictwa można dołączyć umowę podmiotów występujących wspólnie o ile wynika z niej zasada reprezentacji.

5.4. Jeżeli uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium R.P. zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. 5.3.1) i 5.3.2) składa - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 19 lipca 2004 r. w sprawie wykazu dyplomów, certyfikatów i innych dokumentów oraz tytułów naukowych potwierdzających posiadanie kwalifikacji zawodowych w dziedzinie architektury, które są uznawane w R.P. (Dz.U.2004 Nr 179 poz. 1848) - następujące dokumenty :

- 1) odpowiednie świadectwo stwierdzające posiadanie dyplomu,
- 2) świadectwa lub inne dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji wymaganych do świadczenia usług (wykonywanie zawodu architekta) w kraju zamieszkania, jeśli takie w tym kraju obowiązują,
- 3) oświadczenie, o którym mowa w pkt. 5.2.1).

Dokumenty wym. w pkt. 1) i 2) w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika konkursu, jeśli nie są wystawione w języku polskim powinny być przedłożone wraz z przysięgłym tłumaczeniem na język polski.

ROZDZIAŁ II. TRYB PRZEPROWADZENIA KONKURSU

1 TERMINY

- 1.2 Składanie wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie - do 23.08.2007 r. do godz. 15.00
- 1.1. Zawiadomienie o dopuszczeniu do udziału w konkursie i zaproszenie do złożenia prac konkursowych - do 29.08.2007 r.
- 1.2. Składanie prac konkursowych, ostatni termin nadejścia prac wysłanych pocztą
- 15.10.2007 r. od godz. 8.00 do godz. 15.00
- 1.3. Rozstrzygnięcie konkursu - 29.10.2007 r. o godz. 14.00
- 1.4. Wyplacenie nagród - do 28.11.2007 r.

2 SPOSÓB UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ

- 2.1. Osobą upoważnioną przez Zamawiającego do kontaktów z uczestnikami konkursu jest sekretarz organizacyjny konkursu Edyta Szyjkowska, tel. +48 (071) 3475191, 0-785999013, fax +48 (071) 3486851, z siedzibą 51-618 Wrocław, ul. Wystawowa 1, pok. 111 (sekretariat), adres e-mail: eszyjkowska@halaludowa.wroc.pl.
- 2.2. Uczestnicy konkursu mogą zwrócić się pisemnie (teleksem, telefaksem, pocztą elektroniczną lub pocztą) do organizatora konkursu o wyjaśnienie postanowień regulaminu konkursu na adres wymieniony w pkt. 2.1.
- 2.3. Organizator udzieli odpowiedzi na wszystkie zapytania związane z regulaminem konkursu pod warunkiem, że otrzyma je nie później niż 6 dni przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie. Zapytania przekazane za pomocą teleksu, telefaksu lub pocztą elektroniczną uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem terminu i została niezwłocznie potwierdzona pisemnie.
- 2.4. Organizator prześle pisemną odpowiedź na zadane pytania, nie ujawniając źródła zapytań, wszystkim, którzy wykupili regulamin konkursu, na adres podany w momencie jego zakupu.
- 2.5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści postanowień zawartych w regulaminie konkursu, przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie. Ewentualne zmiany zostaną przesłane w trybie udzielania odpowiedzi na zapytania.
- 2.6. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest wykupienie regulaminu konkursu w cenie 100,00 zł, w siedzibie wym. w pkt. 2.1. w godz. od 8.00 do 15.00.

3 SPOSÓB SKŁADANIA WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

- 3.1. W terminie określonym w pkt. 1.1. niniejszego rozdziału uczestnicy konkursu składają wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie wraz z załącznikami na adres podany w pkt. 2.1.

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

- 3.2. Do wniosku sporządzonego na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 lub nr 3 do regulaminu konkursu, zawierającym dane uczestnika konkursu oraz oświadczenia uczestnika konkursu należy dołączyć :
- 1) wszystkie dokumenty wymagane od uczestnika konkursu, wymienione w pkt. 5.3. lub 5.4. rozdziału I regulaminu konkursu,
 - 2) zamkniętą kopertę z kartą identyfikacyjną sporządzoną na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do regulaminu konkursu, zawierającą dane uczestnika konkursu oraz dowolną sześciocyfrową liczbę rozpoznawczą, która będzie identyczna z liczbą umieszczoną na własnej pracy konkursowej. Koperta z kartą identyfikacyjną powinna być zamknięta w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej zawartością przed dokonaniem identyfikacji prac i połączona trwale z formularzem wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie.

4 OTWARCIE WNIOSKÓW O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

- 4.1. W terminie do 23.08.2007 r. Zamawiający dokonuje otwarcia wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie.
- 4.2. Niezwłocznie po dokonaniu oceny spełnienia warunków udziału w konkursie Zamawiający dopuszcza do dalszego udziału w konkursie i zaprasza do składania prac konkursowych uczestników spełniających wymagania określone w pkt. 5.3. lub 5.4. rozdziału I regulaminu konkursu. Uczestnicy nie spełniający wymagań zostaną wykluczeni.

5 SPOSÓB SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH

- 5.1. Uczestnicy zaproszeni przez Zamawiającego do dalszego udziału w konkursie składają prace konkursowe w terminie określonym w pkt. 1.3. niniejszego rozdziału, w siedzibie sekretarza organizacyjnego konkursu osobiście lub pocztą kurierską. Prace konkursowe wysłane pocztą muszą dotrzeć do siedziby organizatora konkursu w terminie określonym w pkt. 1.3. niniejszego rozdziału.
- 5.2. Praca konkursowa powinna być złożona w zamkniętym opakowaniu wyłącznie z adresem siedziby Zamawiającego oraz napisem „KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU” i oznaczona liczbą rozpoznawczą identyczną jak na karcie identyfikacyjnej.
- 5.3. Prace przyjmuje sekretarz organizacyjny konkursu. Pokwitowanie złożenia pracy konkursowej na formularzu, stanowiącym załącznik nr 4, oznaczonym przez uczestnika konkursu liczbą rozpoznawczą identyczną z liczbą na opakowaniu pracy, uzupełnia się datą i godziną przyjęcia pracy, pieczęcią organizatora konkursu i podpisem sekretarza organizacyjnego konkursu.
- 5.4. Pokwitowanie złożenia pracy konkursowej należy zachować. Wypłata nagród lub zwrot prac nastąpi za zwrotem pokwitowania złożenia pracy konkursowej.
- 5.5. Prace konkursowe należy składać pod rygorem nie przyjęcia pracy, w jednym opakowaniu zawierającym część graficzną, opisową i cyfrową oznaczonym w sposób trwały liczbą rozpoznawczą.
- 5.6. Każdy uczestnik konkursu może złożyć tylko jedną pracę konkursową.

6 SPOSÓB ZACHOWANIA ANONIMOWOŚCI PRAC KONKURSOWYCH

- 6.1. Plansze, opisy, CD i pokwitowanie złożenia pracy konkursowej a także opakowanie muszą być oznakowane w sposób trwały liczbą rozpoznawczą danej pracy, o której mowa w pkt. 3.2.2) niniejszego rozdziału.
- 6.2. Liczbę rozpoznawczą składającą się z sześciu cyfr o wysokości 1 cm należy umieścić w prawym górnym rogu każdego z elementów pracy konkursowej, pokwitowaniu oraz na opakowaniu.
- 6.3. Na czas pracy Sądu Konkursowego prace konkursowe będą zaszyfrowane przez sekretarza organizacyjnego konkursu nowym dowolnym numerem cyfrowym umieszczonym na miejscu liczby rozpoznawczej.
- 6.4. Prace konkursowe, na których sposób oznakowania lub umieszczone informacje będą naruszały anonimowość konkursu, zostaną zdyskwalifikowane.

7 ROZSTRZYGNĘCIE KONKURSU

- 7.1. Sąd Konkursowy dokonuje oceny prac konkursowych na posiedzeniach zamkniętych, zgodnie z kryteriami określonymi w regulaminie konkursu
- 7.2. Sąd Konkursowy nie będzie oceniał prac konkursowych nie spełniających wymagań formalnych określonych w rozdziale V niniejszego regulaminu.
- 7.3. Sąd Konkursowy rozstrzyga konkurs, dokonując wyboru najlepszych prac konkursowych, opracowuje opinie o pracach konkursowych, przyznaje nagrody i przygotowuje uzasadnienie rozstrzygnięcia konkursu oraz opracowuje zalecenia pokonkursowe.
- 7.4. Po rozstrzygnięciu Sąd Konkursowy dokonuje identyfikacji wszystkich prac, przyporządkowując prace poszczególnym uczestnikom w oparciu o liczby rozpoznawcze umieszczone na karcie identyfikacyjnej.
- 7.5. Zamawiający niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu zawiadamia o jego wyniku wszystkich uczestników konkursu, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmę) oraz miejsce zamieszkania (siedzibę) autorów nagrodzonych prac konkursowych. Ogłoszenie o wyniku zostanie opublikowane na stronie internetowej Zamawiającego: www.halaludowa.wroc.pl .Równocześnie wszyscy uczestnicy zostaną powiadomieni o czasie trwania i miejscu wystawy prac konkursowych oraz publicznej dyskusji pokonkursowej.
- 7.6. Zamawiający przekazuje niezwłocznie po rozstrzygnięciu konkursu, ogłoszenie o jego wynikach Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich oraz Prezesowi Urzędu Zamówień Publicznych.
- 7.7. Zamawiający, na wniosek Sądu Konkursowego unieważni konkurs, jeżeli :
 - 1) nie zostały złożone co najmniej dwa wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie,
 - 2) nie zostały złożone co najmniej dwie prace konkursowe,
 - 3) żadna ze złożonych prac konkursowych nie spełni wymagań określonych w regulaminie konkursu.

ROZDZIAŁ III. SĄD KONKURSOWY

1 SKŁAD SĄDU KONKURSOWEGO

Vladimír Šlapeta , architekt, Praga	- Przewodniczący Sądu
Wacław Hryniewicz, architekt, Wrocław	- Sędzia Referent
Daniel Czerek, konstruktor, W. P. Hala Ludowa, Wrocław	- Sędzia
Piotr Fokczyński , architekt, Architekt Miasta, Wrocław	- Sędzia
Asaf Gottesman, architekt, Paryż	- Sędzia
Jorg Haspel, Okręgowy Konserwator Zabytków, Berlin	- Sędzia
Katarzyna Hawrylak-Brzezowska, architekt, Miejski Konserwator Zabytków	- Sędzia
Jerzy Ilkosz, Dyrektor Muzeum Architektury, Wrocław	- Sędzia
Krzysztof Ingarden, architekt, Kraków	- Sędzia
Andrzej Kubik, architekt, Wojewódzki Konserwator Zabytków, Wrocław	- Sędzia
Andrzej Staniszewski, spec.ds.organizacji imprez, W. P. Hala Ludowa	- Sędzia
Magdalena Tybel-Lorenz, urbanista, Urząd Miejski Wrocławia	- Sędzia

2 ZADANIA SĄDU KONKURSOWEGO

- 2.1. Do zadań Sądu Konkursowego należy w szczególności :
 - 1) ocena spełnienia przez uczestników konkursu wymagań określonych w regulaminie konkursu,
 - 2) opracowanie opinii o pracach konkursowych,
 - 3) przyznanie nagród,
 - 4) przygotowanie uzasadnienia rozstrzygnięcia konkursu,
 - 5) poprowadzenie dyskusji pokonkursowej,
 - 6) opracowanie zaleceń pokonkursowych do prac projektowych.
- 2.2. Sąd Konkursowy podejmuje rozstrzygnięcia zwykłą większością głosów. Przy równej liczbie głosów decyduje głos Przewodniczącego.
- 2.3. Przebieg posiedzeń Sądu Konkursowego jest protokołowany.

ROZDZIAŁ IV. MERYTORYCZNY ZAKRES OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH

1 USTALENIA OGÓLNE

- 1.1. 1.1. Dla obszaru, na którym znajduje się teren objęty opracowaniem konkursowym, obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie Parku Szczytnickiego i Ogrodu Zoologicznego we Wrocławiu (Uchwała nr XX/1672/04 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 19 lutego 2004 r.- załącznik nr 11) z zastrzeżeniem możliwości wprowadzenia zmian po rozstrzygnięciu konkursu. Ustalenia planu mają zatem charakter wyłącznie informacyjny. Zakres zmian możliwych do wprowadzenia w opracowaniu konkursowym dotyczy w szczególności ustaleń dla terenów zawartych w §24, §36 i §38.

Wynikające z rozstrzygnięcia konkursowego dyspozycje funkcjonalno-przestrzenne będą stanowiły podstawę do sporządzenia nowego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie Parku Szczytnickiego i Ogrodu Zoologicznego we Wrocławiu.

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

Wykonanie projektu w/w planu nie jest przedmiotem zamówienia stanowiącego zadanie niniejszego konkursu.

- 1.2. Pawilon Restauracyjny jest wpisany do rejestru zabytków pod nr 343/Wm (Pawilon restauracyjny, ul. Wystawowa 1).
- 1.3. W dniu 16.07.2006 r. Hala Stulecia wraz z Terenami Wystawowymi została wpisana na listę Światowego Dziedzictwa Kultury i Przyrody UNESCO.

2 PRZEDMIOT OPRACOWANIA

- 2.1. Przedmiotem opracowania konkursowego jest:
 - 1) ideowa koncepcja zagospodarowania północno-wschodniej części dawnych Terenów Wystawowych,
 - 2) koncepcja architektoniczna przebudowy i rozbudowy Pawilonu Restauracyjnego wraz z koncepcją zagospodarowania terenu jego otoczenia w granicach objętych opracowaniem konkursowym, oznaczonych na „Mapie obowiązujących ustaleń”. Projekt konkursowy powinien uwzględniać założenia programowo-przestrzenne, zawarte w niniejszym regulaminie konkursu, wynikające z :
 - 3) wytycznych konserwatorskich wraz ze szczegółowym wskazaniem elementów zabytkowych budowli do bezwzględneho zachowania, zawartym w załączniku nr 13,
 - 4) programu użytkowego Zamawiającego,
 - 5) materiałów historycznych dotyczących Pawilonu Restauracyjnego i jego otoczenia - załącznik nr15 (historia budowy, opis budynku, plany i projekty, ikonografia, fotografie współczesne).
- 2.2. Projekt konkursowy powinien uwzględniać przyjęte do obowiązkowego stosowania polskie normy i prawo budowlane.

3 OBSZAR OBJĘTY KONKURSEM

3.1. Ideowa koncepcja zagospodarowania północno-wschodniej części dawnych Terenów Wystawowych

- 3.1.1. Konkurs obejmuje obszar ograniczony od wschodu, północy i północnego zachodu ciągiem pieszym przechodzącym przez południowy fragment Zespołu Parku Szczytnickiego, od zachodu zachodnią granicą placu pieszego przed głównym wejściem do Hali Stulecia oraz od południa północną granicą jezdni ul. Zygmunta Wróblewskiego na odcinku od skrzyżowania z ul. Mikołaja Kopernika do skrzyżowania z ul. Zwierzyniecką.
- 3.1.2. Granica obszaru opracowania została naniesiona na „Mapie do celów opiniodawczych” w skali 1:1000 - załącznik nr 5.

3.2. Przebudowa i rozbudowa Pawilonu Restauracyjnego wraz z koncepcją zagospodarowania terenu jego otoczenia.

- 3.2.1. Wymagane w regulaminie konkursu opracowanie koncepcji zagospodarowania terenu otoczenia Pawilonu Restauracyjnego obejmuje obszar położony pomiędzy Halą Stulecia a otoczonym pergolą stawem. Od strony zachodniej graniczy z ciągiem pieszym powiązany z placem pieszym przed wejściem głównym do Hali Stulecia i dalej z terenem, na którym usytuowany jest Pawilon Czterech Kopuł. Od strony wschodniej graniczy z obszarem zieleni parkowej stanowiącej południowy fragment Zespołu Parku Szczytnickiego.

- 3.2.2. Granica obszaru opracowania została naniesiona na „Mapie obowiązujących ustaleń” stanowiącej załącznik nr 6 do regulaminu konkursu oraz na „Mapie do celów opiniodawczych” w skali 1:500 - załącznik nr 7.

4 UWARUNKOWANIA ARCHITEKTONICZNO-URBANISTYCZNE - WYTYCZNE KONSERWATORSKIE

4.1. Ideowa koncepcja zagospodarowania północno-wschodniej części dawnych Terenów Wystawowych

- 4.1.1. W ramach planowanej zabudowy w obszarze opracowania konkursowego należy uwzględnić lokalizację następujących obiektów:

- 1) Pawilonu Restauracyjnego wraz z projektowaną rozbudową,
- 2) budynku konferencyjno-wystawienniczego z parkingiem podziemnym.

- 4.1.2. Przy kształtowaniu kompozycji zabudowy w obszarze opracowania należy dążyć do:

- 1) uczytelnienia całości założenia w oparciu o jego historyczną wartość zabudowy i układu urbanistycznego,
- 2) uzyskania architektury o charakterze reprezentacyjnym,
- 3) zachowania i odbudowy historycznych osi kompozycyjnych i widokowych,

- 4.1.3. Od strony wschodniej Hali Stulecia należy zaprojektować budynek z przeznaczeniem na funkcję konferencyjno-wystawienniczą rozmieszczoną na dwóch kondygnacjach nadziemnych. Nie dopuszcza się aby jakikolwiek element budynku lub znajdujących się na budynku urządzeń technicznych był wyższy niż Pawilon Restauracyjny. W kondygnacji podziemnej należy zapewnić parking na co najmniej 200 miejsc.

- 4.1.4. Koncepcja powinna uwzględniać powiązania funkcjonalne między Halą Stulecia a Pawilonem Restauracyjnym w różnorodnych wariantach użytkowania tych obiektów.

4.2. Przebudowa i rozbudowa Pawilonu Restauracyjnego wraz z koncepcją zagospodarowania terenu jego otoczenia.

- 4.2.1. Podstawowym założeniem projektu winno być dążenie do przywrócenia formy Pawilonu Restauracyjnego z czasu Wystawy Stulecia oraz uzyskania spójnej kompozycji przestrzennej z jego rozbudową z uwzględnieniem zmiany funkcji z administracyjno-biurowej na restauracyjno-konferencyjną.

- 4.2.2. W ramach planowanej rozbudowy Pawilonu Restauracyjnego należy uwzględnić dobudowę w obszarach przyległych do wschodniej i zachodniej ściany Pawilonu w układzie symetrycznym względem wejścia głównego w granicach terenu, określonych na „Mapie obowiązujących ustaleń” - załącznik nr 6.

Wysokość części dobudowanej nie powinna przekraczać wysokości budynku istniejącego. Należy dążyć do uzyskania spójnej struktury przestrzennej poprzez podporządkowanie nowej dobudowy zabudowie historycznej, podnoszącej jego wartość zabytkową.

- 4.2.3. Istniejące budynki gospodarcze, śmietnik oraz żelbetowe ogrodzenie występujące w obszarze przyległym do wschodniej ściany Pawilonu Restauracyjnego przeznacza się do likwidacji.

Występujące na terenie opracowania drzewa (kasztanowce, brzozy), kolidujące z projektowaną zabudową przeznacza się do likwidacji. Tymczasowe namioty konstrukcji stalowej zamontowane na tarasach przewiduje się usunąć.

- 4.2.4. Zakres adaptacji istniejącego budynku pozostawia się do uznania konkurującym z zastrzeżeniem bezwzględnego zachowania elementów zabytkowych, które zostały określone w załączniku nr 13.

Budynek zachował w zasadniczej formie bryłę z okresu budowy. Zachował się system betonowych filarów tworzących obecną konstrukcję ramową budynku, zarówno w korpusie jak i w zadaszonym górnym tarasie. Został on uzupełniony podczas powojennej odbudowy filarami wprowadzonymi do wnętrza obu wielkich sal korpusu. Wynikało to z konieczności wsparcia masywnego stropu dzielącego sale na dwie kondygnacje użytkowe. Nowe filary rozmieszczono powtarzając moduł siatki projektowej budowli.

Odtworzenie jednoprzestrzennych sal wschodniej i zachodniej korpusu lub pozostawienie obecnego podziału na kondygnacje pozostawia się do uznania konkurującym. Wskazane jest natomiast dążenie do maksymalnego uporządkowania wnętrza i usunięcia wtórnych ścian działowych parteru, zwłaszcza w części północnej budynku, pod zadaszaniem tarasu górnego.

Dokonane podczas powojennej odbudowy przekształcenia bryły ograniczyły się do zmiany formy dachów obu skrzydeł z trójspadowego na dwuspadowy oraz zmiany formy zadaszania tarasu, gdzie połączono w jedną połąć wcześniej rozdzielone dachy pulpitowe. Obecne dachy pulpitowe są podparte znacznie wyżej niż pierwotne sięgając niemal do podstawy parapetów okien. Można zatem rozważyć obniżenie kąta nachylenia dachu lub zmiany jego formy na zupełnie współczesną (również pod względem zastosowanej technologii i użytego materiału), zwłaszcza w wypadku odtworzenia tarasu widokowego. Dopuszcza się również wprowadzenie w dachu świetlików umożliwiających doświetlenie wnętrza części zadaszzonego tarasu górnego.

- 4.2.5. Należy odbudować latarnię nad środkowym ryzalitem Pawilonu Restauracyjnego w formie znanej z zachowanych oryginalnych projektów i ikonografii (załącznik nr 15). Wznosząca się na osi budowli latarnia o wysokim tamburze zwieńczonym kopułą, stanowiąca główny element kompozycji bryły budynku, została rozebrana już w latach trzydziestych. Dopuszcza się zmianę technologii wykonania latarni, jednak z zachowaniem pierwotnej formy. W projekcie należy uwzględnić możliwość podświetlenia od wewnątrz okien latarni, zgodnie z pierwotnymi założeniami projektowymi oraz oświetlenie od góry wnętrza holu wejścia głównego.

- 4.2.6. Zaleca się przywrócenie w projekcie pierwotnego wyglądu elewacjom. Powojenna odbudowa uwidoczniła się najsilniej w wyglądzie elewacji południowej, gdzie wprowadzono nowy poziom okien na parterze oraz powiększono otwory okienne obecnej górnej kondygnacji i piwnic. Zamurowane zostały okna w skrajnych osiach od wschodu i zachodu. W elewacji północnej zmiany były najmniejsze, polegały na połączeniu trójdzielnych okien w jedno o wykroju leżącego prostokąta.

W elewacji południowej należy pozostawić obecny kształt otworów okien, jako uzasadniony względami użytkowymi, za wyjątkiem okien ryzalitu środkowego, gdzie wskazane jest przywrócenie pierwotnego układu kwadratowych otworów okiennych doświetlających galerię. Zaleca się wprowadzenie pomiędzy otworami okiennymi górnej kondygnacji wyrobionych w tynku geometrycznych płyt

wzorowanych na zachowanych. Dopuszcza się, uzasadnione względami funkcjonalnymi, przebicie okien w skrajnych osiach obu skrzydeł korpusu.

Zaleca się odtworzenie czterech półkolumn po obu stronach głównego wejścia oraz uzupełnienie na tym odcinku belkowania kolumnady (na pełnej szerokości ryzalitu). Zaleca się również odtworzenie podwójnych kolumn pergoli, ustawionych pomiędzy osiami okiennymi, jednak bez łączącego je belkowania.

Elewacja północna, jako najbardziej eksponowana, powinna odzyskać formę jak najbardziej zbliżoną do pierwotnej. Zaleca się odtworzenie rytmu trójdzielnych okien skrzydeł korpusu, z wybiciem zamurowanych po 1945 roku otworów w skrajnych osiach, odtworzenia i uzupełnienia płycin międzyokiennych, odtworzenia pierwotnego wykroju okien ryzalitu środkowego z płycinami międzyokiennymi dekorowanymi rombami, w rytmie trójdzielne okno na osi środkowej oraz kwadratowe okna w osiach skrajnych.

Zaleca się wyburzenie ścian osłonowych zadaszenia górnego tarasu i zastąpienie ich przeszklonymi ścianami, zamontowanymi w osiach filarów.

Należy wymienić całą istniejącą stolarkę okienną wprowadzając stolarkę drewnianą o profilach zbliżonych do pierwotnych i zachowując pierwotne podziały szyb (szprosy dzielące lub obustronnie nakładane).

Ukształtowanie elewacji partii dobudowanych powinno stanowić twórczą kontynuację form historycznych głównego budynku.

- 4.2.7. Należy zachować układ ziemnych tarasów przed elewacją północną budynku głównego restauracji. Szczególnie istotne jest zachowanie i utrzymanie w znanym z projektów kształcie w większości oryginalnych, betonowych tarasów ziemnych. Są one zróżnicowane zarówno zarysem stopnic jak i profilem policzków. Ze względu na stan techniczny konieczna będzie ich naprawa lub nawet wymiana. Wymagane będzie wówczas powtórzenie kształtu schodów w tym samym materiale i tej samej formie.
- 4.2.8. W ramach adaptacji istniejącego budynku oraz projektowanej rozbudowy do potrzeb nowej funkcji należy uwzględnić program użytkowy Zamawiającego stanowiący pkt. 7 niniejszego rozdziału.
- 4.2.9. Z oryginalnych wnętrz zachował się jedynie hol z galerią i klatkami schodowymi. Wnętrze to powinno odzyskać swój pierwotny kształt przestrzenny, łącznie z przywróceniem świetlika. Z tego względu należy wyburzyć wtórne ścianki działowe wstawione od północy na obu kondygnacjach. Należy dążyć do odtworzenia i uczytelnienia głównego ciągu komunikacyjnego budynku na osi północ-południe. Dopuszcza się demontaż socrealistycznej, gipsowej płaskorzeźby. Dopuszcza się wymianę stalowej balustrady obu klatek schodowych na podobną w zarysie.
- Pozostałe wnętrza zostały dość dowolnie przekształcone podczas powojennej odbudowy i kolejnych prac remontowych związanych z przystosowaniem do zmieniających się potrzeb wynajmujących.
- Postuluje się dążenie do odtworzenia pierwotnego, klarownego podziału na wnętrza z dużymi salami.
- Należy zwrócić uwagę na zachowanie różnicy poziomów, pomiędzy korpusem a częścią tarasową budynku. Dopuszczalne jest optyczne połączenie obu części budowli, przykładowo przy użyciu ścian przeszklonych.

Należy również maksymalnie wykorzystać walory architektoniczne oryginalnych betonowych filarów. W tym możliwość rozpięcia belkowania nad głowicami filarów a nie jak to czyniono do tej pory ekspozowania nasadnika. Widoczne obecnie nasadniki zostały odslonięte podczas powojennej odbudowy i pierwotnie nie były przeznaczone do ekspozycji.

Dopuszcza się wprowadzenie nowych technologii i materiałów do wydzielania pomieszczeń użytkowych, zwłaszcza gdy pozwolą one na uzyskanie wrażenia przestrzenności wewnątrz i pozwolą na ich bardziej elastyczne użytkowanie.

5 UWARUNKOWANIA KOMUNIKACYJNE

5.1. Ideowa koncepcja zagospodarowania północno-wschodniej części dawnych Terenów Wystawowych

- 5.1.1. Wymaga się zachowania dominującego ruchu pieszego w obszarze opracowania.
- 5.1.2. Należy zapewnić dogodne dojścia piesze do istniejących i projektowanych budynków od strony przystanków tramwajowych i autobusowych przy ul. Zygmunta Wróblewskiego.
- 5.1.3. Dojazd do projektowanego parkingu podziemnego należy zapewnić od strony ul. Zygmunta Wróblewskiego.
- 5.1.4. Należy urządzić parking dla rowerów.

5.2. Przebudowa i rozbudowa Pawilonu Restauracyjnego wraz z koncepcją zagospodarowania terenu jego otoczenia.

- 5.2.1. Należy zapewnić możliwość dostaw do Pawilonu Restauracyjnego pojazdami ciężkimi oraz wjazdu służb ratunkowych.
- 5.2.3. Wejście główne do budynku należy zachować od strony południowej na osi wejścia do Hali Stulecia. Należy zapewnić podjazd reprezentacyjny - okazjonalny oraz dla VIP-ów pod wejście główne.
- 5.2.4. Nie należy projektować miejsc parkingowych dla samochodów osobowych i dostawczych na terenie opracowania.

6 UWARUNKOWANIA W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ, INSTALACJE

- 6.1. Ustalenia w zakresie infrastruktury technicznej nie są ostateczne ze względu na brak warunków przyłączenia. Na obszarze objętym konkursem dopuszcza się :
 - 1) zaopatrzenie w media z istniejących sieci miejskich
 - 2) przebudowę lub wymianę istniejących odcinków sieci miejskich kolidujących z planowanym zagospodarowaniem terenu,
 - 3) budowę stacji transformatorowej jako obiektu wbudowanego stosownie do potrzeb, z dogodnym dojazdem.
- 6.2. Budynek Pawilonu Restauracyjnego należy wyposażyć we wszystkie instalacje niezbędne do funkcjonowania obiektu, w tym:
 - 1) instalację c.o., wod.-kan., kanalizacji deszczowej,
 - 2) instalacje energetyczne i elektryczne,
 - 3) wentylację mechaniczną lub klimatyzację we wszystkich pomieszczeniach oprócz magazynów i pomieszczeń technicznych a w pomieszczeniu ostrzarni łyżew należy zastosować wyciąg pyłów,

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

- 4) instalacje i systemy dotyczące ochrony przeciwpożarowej: hydrantową, oddymiania, odgromową, SAP,
 - 5) systemy zabezpieczeń: sygnalizacji włamania i napadu, telewizji przemysłowej, kontroli dostępu,
 - 6) instalacje słaboprądowe: telekomunikacyjną, audiowizualną, rozgłoszeniową, okablowania strukturalnego,
 - 7) zintegrowany system BMS w powiązaniu w jedną sieć informatyczną z innymi obiektami Hali Stulecia.
- 6.3. Kosztu instalacji i systemów wym. w pkt. 6.2.5) - 7) nie należy ujmować w Zestawieniu Kosztów Obiektów.

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

7 PROGRAM UŻYTKOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO

7.1. Powierzchnia użytkowa - zestawienie pomieszczeń

Lp	Nazwa pomieszczenia	Ilość pom. (zesp. pom.)	Ilość pracown.	Ilość osób	Pow. użytk. (m ²) łącznie	Pow. użytk. (m ²) uzyskana w proj.
I. Zespół sal konferencyjno-bankietowych						
1	Sala konferencyjna audytoryjna	1		1000	1000	
2	Sala konferencyjno-bankietowa z możliwością połączenia w 2 lub 1 salę	4		200x4	800	
3	Sala wielofunkcyjna				700	
4	Szatnie, sanitariaty dla pom. 1, 2 i 3 (zespół)	1		1000	wg norm	
II. Zespół gastronomiczny						
5	Restauracja (sala konsumpcyjna)	1		400	400	
6	Lokale gastronomiczne - bar, kawiarnia, pizzeria i inne (zespół)	1		200	300	
7	Szatnie, sanitariaty dla pom. 5 i 6 (zespół)	1		600	wg norm	
8	Zaplecze gastronomiczne - kuchnia, zmywalnia, magazyny (zespół)	1	50		wg norm	
9	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla pracowników gastronomii (zespół)	1		50	wg norm	
III. Zespół administracyjny						
10	Zespół sekretarsko-dyrektorski	1	4		200	
11	Pokoje kierowników działów	5	5		125	
12	Pokoje pracowników	11	22		275	
13	Sala konferencyjna	1		30	60	
14	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla pracowników administracyjnych (zespół)	1		30	wg norm	
IV. Zespół pomieszczeń do obsługi pergoli i stawu (w okresie zimowym lodowiska)						
15	Kasa	2	3		20	
16	Wypożyczalnia sprzętu rekreacyjnego (wspólna z wypożyczalnią łyżew i suszarnią)	1	2		40	
17	Sanitariaty dla osób przebywających na pergoli (łyżwiarzy)	1		150	wg norm	
18	Szatnia dla łyżwiarzy	1			50	

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

19	Pomieszczenie dla matki z dzieckiem	1			15	
20	Garderoby dla artystów (zespół)	1		10	50	
21	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla artystów i pracowników obsługi pergoli	1		20	wg norm	
22	Ostrzarnia łyżew	1	1		10	
V. Zespół pomieszczeń dla pracowników technicznych						
23	Pomieszczenie dla elektroakustyka i elektryka	1	2		20	
24	Warsztat dla konserwatorów	1	2		50	
25	Magazyn sprzętu specjalistycznego	1	1		50	
26	Magazyn materiałów zapasowych	1	1		15	
27	Pomieszczenie pracowników dozoru	1	2		20	
28	Pomieszczenia sanitarno-socjalne dla pracowników technicznych	1		40	wg norm	
VI. Zespół pomieszczeń magazynowych						
29	Magazyn mebli i restauracyjnych konferencyjnych	1	1		200	
30	Magazyn sprzętu audiowizualnego	1	1		25	
31	Magazyn wyposażenia tarasu naziemnego	1			200	
7.1	Powierzchnia użytkowa				- razem	
7.2	Powierzchnia usługowa węzeł cieplny, trafostacja, akumulatorownia, pomieszczenie na agregat prądotwórczy, pomieszczenie centrali wentylacyjnej, pomieszczenie na urządzenia chłodnicze wentylacji i klimatyzacji, maszynownia fontanny (40 m ²), maszynownia lodowiska (40 m ²), maszynownie dźwigów, śmietnik, inne niezbędne pomieszczenia techniczne w budynku				- razem	
7.3	Powierzchnia ruchu hole, korytarze, klatki schodowe, szyby dźwigowe, rampy, pochylnie i inne powierzchnie przeznaczone dla ruchu wewnątrz budynku				- razem	
7.4	Powierzchnia kondygnacji netto razem powierzchnia użytkowa, usługowa i ruchu				- ogółem	

- 7.5. Proponuje się lokalizację sali konferencyjnej audytoryjnej w dobudowanym skrzydle zachodnim a sal konferencyjno-bankietowych w dobudowanym skrzydle wschodnim. Dopuszcza się inne lokalizacje zaproponowane przez autorów prac konkursowych. W sali konferencyjnej audytoryjnej należy zapewnić pełne wyposażenie audiowizualne, kabiny dla tłumaczy (4), studio TV i studio radiowe z zapleciami mikserskimi. Należy zapewnić izolację akustyczną pomieszczeń zgodnie z wymaganiami przepisów prawa budowlanego. W salach konferencyjno-bankietowych należy zapewnić wyposażenie audiowizualne.
- 7.6. Sala wielofunkcyjna może pełnić funkcję sali konferencyjnej, konferencyjno-bankietowej, konsumpcyjnej lub foyer w powiązaniu z salą audytoryjną. Należy przewidzieć możliwość wydzielenia z sali wielofunkcyjnej 4 sal wykładowych o powierzchni 50 m² każda z wyposażeniem audiowizualnym.
- 7.7. Zaleca się lokalizację pomieszczeń zespołów IV - VI oraz zaplecza gastronomicznego zespołu II w poziomie piwnic.
- 7.8. Węzeł sekretarsko-dyrektorski tworzą następujące pomieszczenia: gabinet prezesa, gabinet dyrektora, sekretariat – 2 osoby, aneks kuchenny, sala narad dla 10 osób, WC.
- 7.9. Dopuszcza się ujęcie w programie budynku funkcji uzupełniających w postaci gastronomii, handlu, obsługi turystycznej i rekreacji oraz takich, które autor uzna za niezbędne dla właściwego funkcjonowania obiektu. Powierzchnia pomieszczeń wprowadzonych funkcji nie powinna przekroczyć 5% powierzchni użytkowej budynku.
- 7.10. Realizacja programu użytkowego oraz sposób użytkowania i podziału pomieszczeń powinna uwzględniać aspekt mobilności. Elastyczność przestrzeni może być osiągnięta przede wszystkim poprzez ruchome przegrody ale także łatwe do demontażu ścianki działowe, standaryzację wyposażenia pomieszczeń oraz mobilność wyposażenia umożliwiającą np. proste przyłączenia do instalacji w budynku.

8 USTALENIA DODATKOWE

- 8.1. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej nie może przekroczyć 50.000.000,00 zł netto. Powyższy koszt obejmuje wyłącznie koszt robót budowlanych (z zastrzeżeniem pkt. 6.3. niniejszego rozdziału) oraz koszt robót związanych z zagospodarowaniem terenu i budową obiektów pomocniczych bez kosztów robót przygotowania terenu .
- 8.2. Wielkości powierzchni i kubatury pomieszczeń pomocniczych należy przyjąć wg obowiązujących w tym zakresie norm i wymagań ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. -n Prawo budowlane (jednolity tekst Dz.U. Nr 156/2006, poz. 1118 z późn. zmianami) oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75/2002, poz. 690 z późn. zmianami).
- 8.3. Do obliczania powierzchni i kubatury budynku należy stosować Polską Normę PN-ISO 9836 : 1997.

- 8.4. Projektowany koszt realizacji obiektu należy obliczyć na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. (Dz.U. Nr 130/2004, poz. 1389).

ROZDZIAŁ V. FORMALNY ZAKRES OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH

1 ZAKRES I SPOSÓB OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH

Pracę konkursową należy przedstawić w formie: graficznej, opisowej i cyfrowej.

1.1. Część graficzna.

W części graficznej powinna być zawarta :

- 1) ideowa koncepcja zagospodarowania terenu w granicach opracowania wyznaczonych na „Mapie do celów opiniodawczych” w skali 1:1000 (załącznik nr 5),
- 2) koncepcja zagospodarowania terenu w granicach opracowania wyznaczonych na „Mapie obowiązujących ustaleń” (załącznik nr 6) oraz na „Mapie do celów opiniodawczych” w skali 1:500 (załącznik nr 7), przedstawiona na :
 - planszy podstawowej, z naniesionymi wejściami, podcieniami, podjazdami itp. w skali 1 : 500,
 - kontekstowych przekrojach niezbędnych do odczytania koncepcji autorskiej w skali 1:500 (minimum 2),
- 3) koncepcja architektoniczna Pawilonu Restauracyjnego przedstawiona na :
 - rzutach wszystkich kondygnacji, w skali 1:200,
 - przekrojach w ilości niezbędnej do odczytania koncepcji autorskiej, w skali 1:200, w tym obowiązkowo:
 - przekroju poprzecznym w osi wejścia do budynku Hali Stulecia,
 - przekroju poprzecznym projektowanego skrzydła wschodniego,
 - przekroju poprzecznym projektowanego skrzydła zachodniego,
 - przekroju podłużnym (w osi wschód - zachód)
 - elewacjach, w skali 1:200,
- 4) detal architektoniczny latarni z kopułą w skali 1:20.
- 5) wizualizacje, perspektywy, aksonometrie; w ilości niezbędnej do odczytania koncepcji autorskiej, w tym obowiązkowo dwa widoki Pawilonu Restauracyjnego od strony Pergoli z miejsca wskazanego na „Mapie obowiązujących ustaleń” (załącznik nr 6). Fotografia obiektów zespołu Hali Stulecia z tego miejsca stanowi załącznik nr 17 do regulaminu konkursu.

Ideowa koncepcja zagospodarowania terenu powinna być wykonana na dostarczonym podkładzie sytuacyjno-wysokościowym, którym jest „Mapa do celów opiniodawczych” w skali 1:1000, stanowiąca załącznik nr 5.

Koncepcja zagospodarowania terenu powinna być wykonana na dostarczonym podkładzie sytuacyjno-wysokościowym, którym jest „Mapa do celów opiniodawczych” w skali 1:500, stanowiąca załącznik nr 7.

Opis pomieszczeń wraz z ich powierzchnią powinien być umieszczony na rzutach kondygnacji budynku.

Część graficzna powinna być wykonana na lekkich, sztywnych planszach o wymiarach: s=100 cm, h=70 cm (w układzie poziomym). Ilość plansz nie może przekraczać sześciu sztuk. Technika opracowania dowolna umożliwiająca reprodukcję czarno – białą.

Do części graficznej należy dołączyć dodatkowo komplet odbitek kserograficznych na papierze ze wszystkich plansz w skali 1:1.

1.2. Część opisowa.

Cześć opisowa powinna zawierać:

- 1) opis koncepcji zagospodarowania terenu,
- 2) opis koncepcji architektonicznej projektowanej przebudowy i rozbudowy Pawilonu Restauracyjnego, uwzględniający przyjęte rozwiązania konstrukcyjno – materiałowe,
- 3) opis koncepcji w zakresie instalacji i infrastruktury technicznej,
- 4) zestawienie powierzchni wewnętrznej kondygnacji (netto) Pawilonu Restauracyjnego,
- 5) zestawienie powierzchni pomieszczeń Pawilonu Restauracyjnego wykonane wg wzoru stanowiącego załącznik nr 8,
- 6) Zestawienie Kosztów Obiektów (ZKO): Pawilonu Restauracyjnego oraz zagospodarowania terenu.

Cześć opisowa powinna być wykonana w formie trwale spiętego zeszytu o formacie A-4, w dwóch egzemplarzach.

Punkty 1) – 3) powinny być zawarte na maksymalnie 5 stronach opisu.

1.3. Część cyfrowa.

Cześć graficzną oraz część opisową należy wykonać w wersji cyfrowej w formacie PDF na nośniku CD w jednym egzemplarzu.

1.4. Ustalenia dodatkowe

Pracę konkursową należy opracować w całości w języku polskim.

Wszystkie elementy pracy konkursowej (plansze, odbitki, opisy, CD, opakowanie) powinny być oznakowane liczbą rozpoznawczą zgodnie z wymaganiami określonymi w pkt. 6 rozdziału II regulaminu konkursu.

Prace konkursowe nie spełniające wymagań formalnych, zawartych w niniejszym rozdziale nie będą oceniane przez Sąd Konkursowy.

ROZDZIAŁ VI. KRYTERIA OCENY PRAC KONKURSOWYCH

Prace konkursowe będą oceniane według następujących kryteriów, uszeregowanych w kolejności ich znaczenia:

- 1) zgodność z obowiązującymi ustaleniami określonymi w rozdziale IV regulaminu konkursu,
- 2) spójność kompozycyjna w odniesieniu do istniejących zespołów urbanistyczno-architektonicznych,
- 3) funkcjonalność i walory użytkowe,
- 4) jakość rozwiązań architektoniczno - przestrzennych w kontekście zapewnienia możliwości realizacyjnych,
- 5) ekonomiczność rozwiązań.

ROZDZIAŁ VII. NAGRODY

1 NAGRODY

- 1.1. Nagrodą w konkursie jest wypłacenie kwot, o których mowa w pkt. 1.3. (poniżej) autorom (zespołom autorskim) najlepszych prac konkursowych oraz zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki autora (zespołu autorskiego) pracy konkursowej nagrodzonej I nagrodą, z zastrzeżeniami, o których mowa w pkt. 2 niniejszego rozdziału.
- 1.2. Sąd Konkursowy przyzna nagrody pracom konkursowym, spośród prac odpowiadających warunkom, określonym w rozdziale IV regulaminu konkursu, które w ocenie Sądu Konkursowego w sposób najwłaściwszy spełniły kryteria zawarte w rozdziale VI regulaminu konkursu.
- 1.3. Na nagrody przeznaczona jest kwota 75.000,00 zł z następującym podziałem :
 - I nagroda - 35.000,00 zł
 - II nagroda - 25.000,00 zł
 - III nagroda - 15.000,00 zł
- 1.4. Sąd Konkursowy zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian co do liczby i wysokości nagród w ramach ogólnej kwoty przeznaczonej na nagrody a w przypadku złożenia mniej niż 5 prac konkursowych zmniejszenia ogólnej kwoty nagród.
- 1.5. Kwoty nagród pieniężnych podlegają opodatkowaniu na ogólnych zasadach.
- 1.6. Nagrody będą wypłacone w terminie nie krótszym niż 15 dni ale nie dłuższym niż 30 dni od daty rozstrzygnięcia konkursu.

2 ZOBOWIĄZANIA AUTORÓW PRAC NAGRODZONYCH I ZAMAWIAJĄCEGO, W TYM POLA EKSPLOATACJI PRAC KONKURSOWYCH

- 2.1. Zamawiający jest zobowiązany do zaproszenia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki autora (zespołu autorskiego) pracy nagrodzonej I nagrodą w terminie 30 dni od daty rozstrzygnięcia konkursu, z zachowaniem przepisów art. 115 ustawy : Prawo zamówień publicznych, z zastrzeżeniem pkt. 1.6. niniejszego rozdziału.
- 2.2. W przypadku stwierdzenia, przez Sąd Konkursowy, niezadowolającego poziomu prac konkursowych, Zamawiający może odstąpić od obowiązku zlecenia prac projektowych autorowi (zespółowi autorskiemu) pracy nagrodzonej.
- 2.3. Autor (zespół autorski) pracy nagrodzonej zobowiązany jest do przystąpienia do negocjacji w trybie negocjacji z wolnej ręki w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego oraz do podpisania umowy na warunkach, określonych w "Istotnych postanowieniach umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego", stanowiących załącznik nr 12 do regulaminu konkursu, oraz uzgodnionych w trakcie negocjacji.
- 2.4. W przypadku nie podpisania umowy sporządzonej na podstawie „Istotnych postanowień umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego” w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, jednak nie dłuższym niż 60 dni od daty rozstrzygnięcia konkursu, Zamawiający może zawrzeć umowę z autorem (zespołem autorskim) pracy, której Sąd Konkursowy przyznał kolejną nagrodę.
- 2.5. Zamawiający może nie zawrzeć umowy o prace projektowe z autorem (zespołem autorskim) pracy nagrodzonej w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności

- powodującej, że realizacja inwestycji nie będzie leżała w interesie publicznym, jeżeli nie można było tego przewidzieć przed ogłoszeniem konkursu.
- 2.6. Autor (zespół autorski), któremu w trybie negocjacji zostanie udzielone zamówienie zobowiązany jest do uwzględnienia w projekcie budowlanym zmian i zaleceń Sądu Konkursowego do jego projektu konkursowego oraz ewentualnych uzgodnionych propozycji Zamawiającego
 - 2.7. Wykonawca, któremu w trybie negocjacji zostanie udzielone zamówienie zobowiązany jest do współpracy na etapie sporządzania projektu budowlanego i projektów wykonawczych Pawilonu Restauracyjnego, a także w trakcie realizacji obiektu z firmą świadczącą usługi w zakresie projektowania i wykonywania instalacji i systemów, o których mowa w pkt. 6.2.5) - 7) rozdziału IV.
 - 2.8. Sąd Konkursowy zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zaleceń do pracy konkursowej, a autor pracy nagrodzonej zobowiązuje się wprowadzić je do prac projektowych.
 - 2.9. Nie zawarcie przez Zamawiającego z autorem (zespołem autorskim) umowy na wykonanie projektu na podstawie pkt. 2.4. i 2.5. niniejszego rozdziału, nie stanowi dla autora (zespołu autorskiego) nagrodzonej pracy konkursowej podstawy do wysuwania jakichkolwiek roszczeń, w tym z zakresu prawa autorskiego.
 - 2.10. Zamawiający zastrzega sobie prawo prezentacji wszystkich lub wybranych prac konkursowych podczas wystawy pokonkursowej, a także możliwość ich reprodukcji i publikacji bez wynagrodzenia dla ich autorów (zespołów autorskich).
 - 2.11. Ustalenia pkt. 2.8. nie naruszają osobistego prawa autorskiego autorów prac.
 - 2.12. Prace konkursowe, które nie zostały nagrodzone, na wniosek uczestnika konkursu, będą do odebrania za zwrotem pokwitowania złożenia pracy konkursowej w siedzibie sekretarza organizacyjnego konkursu w terminie 60 dni od daty rozstrzygnięcia konkursu.
 - 2.13. Zamawiający konkursu jest zobowiązany przechowywać dokumentację konkursu przez okres 4 lat od jego zakończenia, w sposób gwarantujący jej nienaruszalność,
 - 2.14. Po upływie okresu 4 lat, Zamawiający konkursu przechowuje dokumentację na zasadach określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. Nr 38/1983, poz. 173, z późn. zmianami).

3 POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH UCZESTNIKOM KONKURSU

- 3.1. Uczestnikom konkursu, których interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane ustawą (protest, odwołanie, skarga).
- 3.2. Uczestnik konkursu może wnieść pisemny protest w terminie 7 dni od dnia, w którym powziął lub mógł powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 3.3. Protest uważa się za wniesiony z chwilą, gdy doszedł on do Zamawiającego w taki sposób, że mógł zapoznać się z jego treścią.

- 3.4. Protest powinien wskazywać oprotestowaną czynność lub zaniechanie Zamawiającego a także zawierać żądanie, zwięzłe przytoczenie zarzutów oraz okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie protestu.
- 3.5. Protest zostanie odrzucony, gdy wniesiono go po terminie lub przez nieuprawniony podmiot.
- 3.6. Rozstrzygnięcie protestu przez Zamawiającego następuje w terminie nie później niż 5 dni od dnia jego wniesienia. Brak rozstrzygnięcia protestu w tym terminie uznaje się za jego oddalenie.
- 3.7. Od oddalenia lub odrzucenia protestu przysługuje odwołanie do Prezesa Urzędu w terminie 5 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu do rozstrzygnięcia protestu, z jednoczesnym obowiązkiem poinformowania o wniesieniu odwołania Zamawiającego.
- 3.8. Na wyrok zespołu arbitrów stronom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
- 3.9. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Urzędu w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia zespołu arbitrów, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

ROZDZIAŁ VIII. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU

- 1 Załącznik nr 1. Karta identyfikacyjna (formularz).
- 2 Załącznik nr 2. Wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie (formularz).
- 3 Załącznik nr 3. Wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie uczestnika konkursu z miejscem zamieszkania (siedzibą) poza terytorium R.P. (formularz).
- 4 Załącznik nr 4. Pokwitowanie złożenia pracy konkursowej (formularz).
- 5 Załącznik nr 5. Mapa do celów opiniodawczych w skali 1:1000 (podkład sytuacyjno-wysokościowy).
- 6 Załącznik nr 6. Mapa obowiązujących ustaleń w skali 1:500.
- 7 Załącznik nr 7. Mapa do celów opiniodawczych w skali 1:500 (podkład sytuacyjno-wysokościowy).
- 8 Załącznik nr 8. Zestawienie powierzchni pomieszczeń Pawilonu Restauracyjnego (wzór)
- 9 Załącznik nr 9. Mapa ewidencji gruntów w skali 1:2000.
- 10 Załącznik nr 10. Inwentaryzacja budowlana Pawilonu Restauracyjnego w skali 1:100, autor: arch. Mieczysław Zieliński
- 11 Załącznik nr 11. Uchwała nr XX/1672/04 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 19 lutego 2004 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Parku Szczytnickiego i Ogrodu Zoologicznego we Wrocławiu.
- 12 Załącznik nr 12. Istotne postanowienia umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego.
- 13 Załącznik nr 13. Wykaz elementów zabytkowych do bezwzględnego zachowania sporządzony na rzucie parteru w skali 1:200, autor: Grzegorz Grajewski.
- 14 Załącznik nr 14. Fotografia satelitarna zespołu Hali Stulecia wraz z najbliższym otoczeniem.
- 15 Załącznik nr 15. Główna restauracja tarasowa na Terenach Wystawowych we Wrocławiu, studium historyczno-architektoniczne, autorzy: Grzegorz

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

- Grajewski, Jerzy Ilkosz (historia budowy, opis budynku, plany i projekty, ikonografia, fotografie współczesne).
- 16 Załącznik nr 16. Fragment planu Wrocławia z zaznaczonym obszarem opracowania
- 17 Załącznik nr 17. Fotografia zespołu Hali Stulecia od strony pergoli ze stawem.
- 18 Uproszczona wizualizacja stanu istniejącego Zespołu Hali Stulecia z zalecaną odbudową kopuły z latarnią Pawilonu Restauracyjnego, autor Jacek Brzezowski

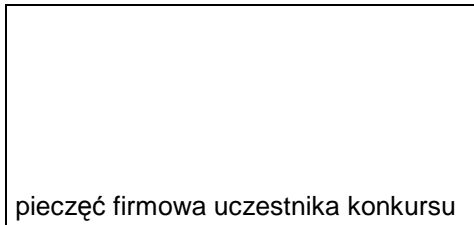
ROZDZIAŁ IX. USTALENIA DODATKOWE

1. Zamawiający oświadcza, że jest związany regulaminem konkursu.
2. W imieniu Sądu Konkursowego opiniuję pozytywnie regulamin konkursu :
3. W imieniu Zamawiającego zatwierdzam regulamin konkursu :

Dyrektor
Prezes

Marek Danielak
Hana Cervinkova
Wrocław, dnia 30.07.2007 r.

ZAŁĄCZNIK NR 2 (STR. 1/2)



WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

I. Dane uczestnika konkursu

1. Imię i nazwisko lub nazwa (firma) :

.....
.....
.....
.....

2. Adres, (siedziba) :

.....
.....
.....

3. Telefon :..... Fax :

4. Adres e-mail.....

5. Dane osoby uprawnionej do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika konkursu (pełnomocnika ustanowionego do reprezentowania uczestnika konkursu)*)

.....
.....
.....

II. Oświadczam, że :

1. Spełniam następujące warunki przewidziane przepisami art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. :

1.1. Posiadam uprawnienia niezbędne do wykonania prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.2. Posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuję osobami zdolnymi do wykonania prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.3. Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.4. Nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia objętego treścią regulaminu konkursu.

2. Jestem związany regulaminem konkursu do dnia 31 grudnia 2007 r.

3. Akceptuję "Istotne postanowienia umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego" będące załącznikiem nr 12 do regulaminu konkursu.

4. Przysługują mi majątkowe prawa autorskie do pracy konkursowej w zakresie określonym w regulaminie konkursu.

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

ZAŁĄCZNIK NR 2 (STR. 2/2)

III. Do wniosku załączam :

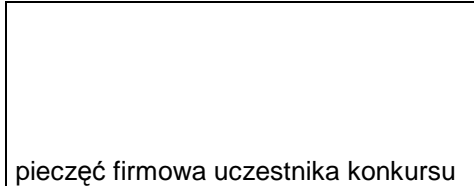
1. Uprawnienia autora lub członków zespołu autorskiego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej bez ograniczeń,
2. Aktualne na dzień rozstrzygnięcia konkursu zaświadczenie autora lub zaświadczenia członków zespołu autorskiego potwierdzające wpis na listę członków Izby Architektów R.P,
3. Pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotów występujących wspólnie / umowę podmiotów występujących wspólnie (skreślić odpowiednio *).

.....
miejsowość - data

.....
podpis upoważnionego przedstawiciela uczestnika konkursu

Uczestnicy konkursu występujący wspólnie w poz. I.1. oraz I.2. wpisują dane wszystkich uczestników występujących wspólnie.

*) W przypadku podmiotów występujących wspólnie



**WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE
UCZESTNIKA KONKURSU Z MIEJSCEM ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA) POZA
TERYTORIUM R.P.**

I. Dane uczestnika konkursu

1. Imię i nazwisko lub nazwa (firma) :

.....
.....
.....
.....

2. Adres, (siedziba) :

.....
.....
.....

3. Telefon :..... Fax :

4. Adres e-mail.....

5. Dane osoby uprawnionej do składania oświadczeń woli w imieniu uczestnika konkursu (pełnomocnika ustanowionego do reprezentowania uczestnika konkursu)*)

.....
.....
.....

II. Oświadczam, że :

1. Spełniam następujące warunki przewidziane przepisami art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. :

1.1. Posiadam uprawnienia niezbędne do wykonania prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.2. Posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuję osobami zdolnymi do wykonania prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.3. Znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie prac objętych treścią regulaminu konkursu,

1.4. Nie podlegam wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia objętego treścią regulaminu konkursu.

2. Jestem związany regulaminem konkursu do dnia 31 grudnia 2007 r.

3. Akceptuję "Istotne postanowienia umowy o prace projektowe i pełnienie nadzoru autorskiego" będące załącznikiem nr 12 do regulaminu konkursu.

4. Przysługują mi majątkowe prawa autorskie do pracy konkursowej w zakresie określonym w regulaminie konkursu.

5. Przekażę Zamawiającemu odpowiednie przyzwolenie w formie dokumentu, umożliwiające prowadzenie usług na terenie R.P. tj. wykonywanie zawodu architekta

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

ZAŁĄCZNIK NR 3 (STR. 2/2)

(pełnienie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, zgodnie z uprawnieniami budowlanymi w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń i sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych) zgodnie z wymogami prawa polskiego.

III. Do wniosku załączam :

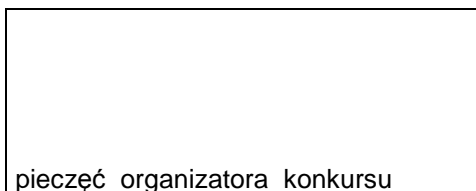
1. Odpowiednie świadectwo stwierdzające posiadanie dyplomu,
2. Świadectwa lub inne dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji wymaganych do świadczenia usług (wykonywanie zawodu architekta) w kraju zamieszkania, jeśli takie w tym kraju obowiązują,
3. Pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotów występujących wspólnie / umowę podmiotów występujących wspólnie (skreślić odpowiednio *).

.....
miejsowość - data

.....
podpis upoważnionego przedstawiciela uczestnika konkursu

Uczestnicy konkursu występujący wspólnie w poz. I.1. oraz I.2. wpisują dane wszystkich uczestników występujących wspólnie.

*) W przypadku podmiotów występujących wspólnie

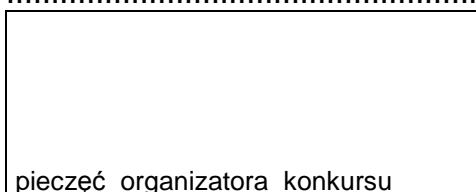


**POKWITOWANIE ZŁOŻENIA PRACY KONKURSOWEJ
ORYGINAŁ**

Pracę konkursową, oznaczoną liczbą rozpoznawczą
przyjęto w dniu 2005 r. o godz.

Sekretarz organizacyjny konkursu

Edyta Szykowska



**POKWITOWANIE ZŁOŻENIA PRACY KONKURSOWEJ
KOPIA**

Pracę konkursową, oznaczoną liczbą rozpoznawczą
przyjęto w dniu 2005 r. o godz.

Sekretarz organizacyjny konkursu

Edyta Szykowska

ZAŁĄCZNIK NR 12 (STR. 1/2)

**ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY O PRACĘ PROJEKTOWĄ I PEŁNIENIE
NADZORU AUTORSKIEGO**

I. PRZEDMIOT UMOWY

1. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania :
 - 1) koncepcji wielobranżowej pokonkursowej, uwzględniającej zalecenia i wytyczne Sądu Konkursowego, zawarte w opinii o pracy konkursowej.
 - 2) projektu budowlanego i projektów wykonawczych wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim przebudowy wraz z rozbudową budynku Pawilonu Restauracyjnego,
 - 3) projektu budowlanego i projektów wykonawczych wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim zagospodarowania terenu w granicach umożliwiającym funkcjonowanie Pawilonu Restauracyjnego,
 - 4) projektów wnętrz
 - 5) dokumentacji przetargowej i specyfikacji technicznych niezbędnych do przeprowadzenia przetargu na wyłonienie wykonawcy robót.
2. Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania:
 - 1) mapy zasadniczej do celów projektowych,
 - 2) badań geotechnicznych wraz z odkrywkami,
 - 3) inwentaryzacji dendrologicznej,
 - 4) technicznych warunków przyłączenia.
3. Wykonawca jest zobowiązany do pełnienia nadzoru autorskiego nad realizacją inwestycji wg w/w projektów.
4. Wykonawca zobowiązany jest do współpracy na etapie sporządzania w/w projektów a także w trakcie realizacji obiektu z firmą świadczącą usługi w zakresie projektowania i wykonywania instalacji i systemów, o których mowa w pkt. 6.2.5) - 7) rozdz. IV regulaminu konkursu.

II. TERMINY

1. Wykonanie prac określonych w : rozdz. I pkt. 1. i 2. do dnia 31 lipca 2006 r.
2. Wykonanie prac określonych w : rozdz. I pkt. 3 do dnia zakończenia robót.

III. WYNAGRODZENIE

1. Wartość wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy, określonego w rozdz. I zostanie ustalona w drodze negocjacji w oparciu o „Wskaźniki procentowe do obliczania wartości prac projektowych w kosztach robót budowlano-montażowych dla inwestycji kubaturowych”, określone w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. (Dz.U. Nr 130/2004, poz. 1389).

IV. KARY

1. Wykonawca zapłaci karę za niedotrzymanie terminów wykonania prac objętych umową, ustalonych w rozdz. II - 0,5 % wartości brutto wynagrodzenia za każdy dzień opóźnienia.
2. Za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych w opracowaniach projektowych, Wykonawca zapłaci karę w wysokości 0,3 % wartości brutto wynagrodzenia za

ZAŁĄCZNIK NR 12 (STR.2/2)

każdy dzień opóźnienia, licząc od terminu uzgodnionego przez strony na usunięcie wad.

3. Zamawiający pokryje wartość już wykonanych prac i zapłaci karę w wysokości 10 % wartości brutto wynagrodzenia w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający.
4. Wykonawca zapłaci karę w wysokości 10 % wartości brutto wynagrodzenia w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca.

V. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY ORAZ WARUNKI RĘKOJMI

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia, najpóźniej w dniu podpisania umowy, zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 3 % wartości brutto wynagrodzenia, określonego w rozdz. III. pkt.1.
2. Zamawiający zwróci zabezpieczenie należytego wykonania umowy w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za wykonane należycie.
3. Uprawnienia z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy wygasają w stosunku do Wykonawcy wraz z wygaśnięciem odpowiedzialności wykonawcy robót z tytułu rękojmi za wady obiektu lub robót wykonanych na podstawie dokumentacji będącej przedmiotem umowy.

VI. POLA EKSPLOATACJI

1. Z chwilą zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia za wykonanie prac projektowych przechodzą na niego autorskie prawa majątkowe tylko do jednorazowej realizacji projektu w określonym miejscu. Inne pola eksploatacji przyszłego projektu zostaną określone w umowie.

**KONKURS NA OPRAWOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

ZAŁĄCZNIK NR 8

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI PAWILONU RESTAURACYJNEGO

Lp	Nazwa pomieszczenia	Ilość pom. (zesp. pom.)	Ilość pracown.	Ilość osób	Pow. użyt. (m ²) łącznie	Pow. użyt. (m ²) uzyskana w proj.
I. Zespół sal konferencyjno-bankietowych						
1	Sala konferencyjna audytoryjna	1		1000	1000	
2	Sala konferencyjno-bankietowa z możliwością połączenia w 2 lub 1 salę	4		200x4	800	
3	Sala wielofunkcyjna				700	
4	Szatnie, sanitariaty dla pom. 1, 2 i 3 (zespół)	1		1000	wg norm	
II. Zespół gastronomiczny						
5	Restauracja (sala konsumpcyjna)	1		400	400	
6	Lokale gastronomiczne - bar, kawiarnia, pizzeria i inne (zespół)	1		200	300	
7	Szatnie, sanitariaty dla pom. 5 i 6 (zespół)	1		600	wg norm	
8	Zaplecze gastronomiczne - kuchnia, zmywalnia, magazyny (zespół)	1	50		wg norm	
9	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla pracowników gastronomii (zespół)	1		50	wg norm	
III. Zespół administracyjny						
10	Zespół sekretarsko-dyrektorski	1	4		200	
11	Pokoje kierowników działów	5	5		125	
12	Pokoje pracowników	11	22		275	
13	Sala konferencyjna	1		30	60	
14	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla pracowników administracyjnych (zespół)	1		30	wg norm	
IV. Zespół pomieszczeń do obsługi pergoli i stawu (w okresie zimowym lodowiska)						
15	Kasa	2	3		20	
16	Wypożyczalnia sprzętu rekreacyjnego (wspólna z wypożyczalnią łyżew i suszarnią)	1	2		40	
17	Sanitariaty dla osób przebywających na pergoli (łyżwiarzy)	1		150	wg norm	

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI ARCHITEKTONICZNEJ
PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY PAWILONU RESTAURACYJNEGO
W ZESPOLE HALI STULECIA WE WROCŁAWIU**

18	Szatnia dla łyżwiarzy	1			50	
19	Pomieszczenie dla matki z dzieckiem	1			15	
20	Garderoby dla artystów (zespół)	1		10	50	
21	Pomieszczenia socjalno-sanitarne dla artystów i pracowników obsługi pergoli	1		20	wg norm	
22	Ostrzarnia łyżew	1	1		10	
V. Zespół pomieszczeń dla pracowników technicznych						
23	Pomieszczenie dla elektroakustyka i elektryka	1	2		20	
24	Warsztat dla konserwatorów	1	2		50	
25	Magazyn sprzętu specjalistycznego	1	1		50	
26	Magazyn materiałów zapasowych	1	1		15	
27	Pomieszczenie pracowników dozoru	1	2		20	
28	Pomieszczenia sanitarno-socjalne dla pracowników technicznych	1		40	wg norm	
VI. Zespół pomieszczeń magazynowych						
29	Magazyn mebli restauracyjnych i konferencyjnych	1	1		200	
30	Magazyn sprzętu audiowizualnego	1	1		25	
31	Magazyn wyposażenia tarasu naziemnego	1			200	
7.1	Powierzchnia użytkowa				- razem	
7.2	Powierzchnia usługowa				- razem	
	węzeł cieplny, trafostacja, akumulatorownia, pomieszczenie na agregat prądotwórczy, pomieszczenie centrali wentylacyjnej, pomieszczenie na urządzenia chłodnicze wentylacji i klimatyzacji, maszynownia fontanny (40 m ²), maszynownia lodowiska (40 m ²), maszynownie dźwigów, śmietnik, inne niezbędne pomieszczenia techniczne w budynku					
7.3	Powierzchnia ruchu				- razem	
	hole, korytarze, klatki schodowe, szyby dźwigowe, rampy, pochylnie i inne powierzchnie przeznaczone dla ruchu wewnątrz budynku					
7.4	Powierzchnia kondygnacji netto				- ogółem	
	razem powierzchnia użytkowa, usługowa i ruchu					